

# **Ordinanza sull'adeguamento delle strutture tariffali nell'assicurazione malattie**

del ...

---

*Il Consiglio federale svizzero,*

visto l'articolo 43 capoverso 5<sup>bis</sup> della legge federale del 18 marzo 1994<sup>1</sup>  
sull'assicurazione malattie (LAMal),

*ordina:*

## *Art. 1 Oggetto*

La presente ordinanza disciplina l'adeguamento delle strutture tariffali di cui all'articolo 43 capoverso 5 primo periodo LAMal, che sono state approvate secondo l'articolo 46 capoverso 4 LAMal.

## *Art. 2 Struttura tariffale per prestazioni mediche*

Nella struttura tariffale per prestazioni mediche (TARMED), versione 1.08, approvata dal Consiglio federale il 15 giugno 2012<sup>2</sup>, gli adeguamenti sono effettuati secondo l'allegato.

## *Art. 3 Informazioni e dati*

Su richiesta, i partner tariffali devono trasmettere gratuitamente al Dipartimento federale dell'interno tutte le informazioni e tutti i dati necessari per valutare gli effetti degli adeguamenti delle strutture tariffali.

<sup>1</sup> RS 832.10

<sup>2</sup> La struttura tariffale TARMED, versione 1.08, approvata dal Consiglio federale il 15 giugno 2012, è disponibile come versione 1.08.0000 su [www.tarmedsuisse.ch](http://www.tarmedsuisse.ch).

*Art. 4 Entrata in vigore*

La presente ordinanza entra in vigore il 1° ottobre 2014.

... 2014

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Didier Burkhalter  
La cancelliera della Confederazione, Corina Casanova

**Adeguamenti in TARMED****1. Nuove posizioni tariffali**

La seguente posizione tariffale è inserita in TARMED, versione 1.08:

**Posizione tariffale 00.0015:****+ supplemento per prestazioni del medico di famiglia nello studio medico**

Valore intrinseco quantitativo	FMH 5
Valore intrinseco qualitativo	Medici con uno dei seguenti titoli federali di perfezionamento: «medicina interna generale», «pediatria», «medico generico» (incl. titolari di un doppio titolo)
Unità funzionale	Sala visita
Classe di rischio anestesilogico	-
Prestazioni mediche (PM) (assistenza compresa)	11 punti
Assistenza	-
Numero di assistenti	-
Prestazione in senso più stretto	-
Preparazione e ripristino	-
Rapporto	-
Tempo medico supplementare legato alla prestazione	-
Prestazioni tecniche (PT)	-
Tempo di occupazione del locale	-
Tempo di attesa	-
Sesso	-
Tipo di prestazione	Prestazione supplementare alla prestazione 00.0010
Genere di trattamento	-
Fattore di supplemento, di riduzione PM	1.00
Fattore di supplemento, di riduzione PT	-
Interpretazione medica	Non vale per i servizi ambulatoriali degli ospedali

Ordinanza sull'adeguamento delle strutture tariffali nell'assicurazione malattie RU 2014

Interpretazione tecnica	-
Età	-
Quantità	Max. 1 volta per seduta
Lato	-
Legge	Ordinanza sull'adeguamento delle strutture tariffali nell'assicurazione malattie

---

## 2. Posizioni tariffali adeguate

Per le posizioni tariffali dei capitoli sottostanti della struttura tariffale TARMED, versione 1.08, i punti per le prestazioni tecniche fornite (PT) sono ridotti del **9,0 per cento** (arrotondamento commerciale a due cifre dopo la virgola):

- 4 – Pelle, parti molli
- 5 – Sistema nervoso centrale e periferico
- 8 – Occhio
- 15 – Diagnostica e terapia non chirurgica delle vie respiratorie inferiori inclusa la diagnostica del sonno
- 17 – Diagnostica e terapia non chirurgica di cuore e vasi
- 19 – Diagnostica e terapia non chirurgica del tratto gastrointestinale
- 21 – Diagnostica e terapia dei reni e delle vie urinarie così come degli organi genitali maschili
- 24 – Diagnostica e terapia dell'apparato locomotore
- 29 – Terapia del dolore
- 31 – Medicina nucleare
- 32 – Radiooncologia, radioterapia
- 35 – Sala operatoria (SO), sala risveglio, clinica di giorno
- 37 – Patologia clinica (autopsia, istologia, citologia) e medicina legale
- 39 – Procedimento di formazione d'immagini